

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30832237									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei lauten Bohrarbeiten einen Gehörschutz, um Gehörschäden zu vermeiden.	When drilling at high volumes, use hearing protection to avoid hearing damage.	Utilisez une protection auditive lorsque vous percez fort pour éviter des dommages auditifs.	Utilizzare protezioni per l'udito durante la perforazione ad alto volume per evitare danni all'udito.	Gebruik gehoorbescherming bij luid boren om gehoorbeschadiging te voorkomen.	Utilice protección auditiva cuando taladre con fuerza para evitar daños auditivos.	Při hlasitém vrtání používejte ochranu sluchu, aby nedošlo k poškození sluchu.	Koristite zaštitu za sluh kada bušite glasno kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Koristite zaštitu za sluh kada bušite glasno kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Hangos fúráskor használjon hallásvédőt, hogy elkerülje a halláskárosodást.
Tragen Sie angemessene Arbeitskleidung, um Hautverletzungen oder Verletzungen durch herumfliegende Partikel zu vermeiden.	Wear appropriate work clothing to avoid skin injuries or injuries from flying particles.	Portez des vêtements de travail appropriés pour éviter les blessures cutanées ou les blessures causées par des particules volantes.	Indossare indumenti da lavoro adeguati per evitare lesioni alla pelle o lesioni causate da particelle volanti.	Draag geschikte werkkleding om huidletsel of letsel door rondvliegende deeltjes te voorkomen.	Utilice ropa de trabajo adecuada para evitar lesiones en la piel o lesiones por partículas voladoras.	Noste vhodný pracovní oděv, abyste se vyhnuli poranění kůže nebo zranění odletujícími částicemi.	Nosite odgovarajuću radnu odjeću kako biste izbjegli ozljede kože ili ozljede od letećih čestica.	Nosite odgovarajuću radnu odjeću kako biste izbjegli ozljede kože ili ozljede od letećih čestica.	Viseljen megfelelő munkaruházatot, hogy elkerülje a bőrsérüléseket vagy a repülő részecskék okozta sérüléseket.
Überwachen Sie den Bohrfortschritt und üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Zubehör aus, um Bruch oder Beschädigung zu vermeiden.	Monitor drilling progress and do not apply excessive pressure to the accessory to avoid breakage or damage.	Surveillez la progression du perçage et n'appliquez pas de pression excessive sur l'accessoire pour éviter toute casse ou dommage.	Monitorare l'avanzamento della perforazione e non applicare una pressione eccessiva sull'accessorio per evitare rotture o danni.	Houd de boorvoortgang in de gaten en oefen geen overmatige druk uit op het accessoire om breuk of schade te voorkomen.	Supervise el progreso de la perforación y no aplique presión excesiva al accesorio para evitar roturas o daños.	Sledujte postup vrtání a nevyvíjejte nadměrný tlak na příslušenství, abyste předešli zlomení nebo poškození.	Pratite napredak bušenja i nemojte pretjerano pritiskati pribor kako biste izbjegli lom ili oštećenje.	Pratite napredak bušenja i nemojte pretjerano pritiskati pribor kako biste izbjegli lom ili oštećenje.	Figyelje a fúrás előrehaladását, és ne gyakoroljon túlzott nyomást a tartozékra, hogy elkerülje a törést vagy sérülést.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich und vom Bohrzubehör, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents and injuries, keep children and pets away from the work area and drilling accessories.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail et des accessoires de forage pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di lavoro e dagli accessori di perforazione per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied en de booraccessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados del área de trabajo y de los accesorios de perforación para evitar accidentes y lesiones.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast a vrtací příslušenství, abyste předešli nehodám a zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja i pribora za bušenje kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja i pribora za bušenje kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől és a fúrási tartozékoktól.
Arbeiten Sie nur mit ordnungsgemäß geerdeten Fräsmaschinen und vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischen Komponenten, um Stromschläge zu verhindern.	Only work with properly grounded milling machines and avoid contact with electrical components to prevent electric shock.	Travaillez uniquement avec des fraiseuses correctement mises à la terre et évitez tout contact avec des composants électriques pour éviter les chocs électriques.	Lavorare solo con fresatrici adeguatamente messe a terra ed evitare il contatto con componenti elettrici per evitare scosse elettriche.	Werk alleen met goed geaarde freesmachines en vermijd contact met elektrische componenten om elektrische schokken te voorkomen.	Trabaje únicamente con fresadoras debidamente conectadas a tierra y evite el contacto con componentes eléctricos para evitar descargas eléctricas.	Pracujte pouze se správně uzemněnými frézkami a vyhněte se kontaktu s elektrickými součástmi, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Radite samo s ispravno uzemljenim glodalicama i izbjegavajte kontakt s električnim komponentama kako biste spriječili strujni udar.	Radite samo s ispravno uzemljenim glodalicama i izbjegavajte kontakt s električnim komponentama kako biste spriječili strujni udar.	Csak megfelelően földelt marógéppel dolgozzon, és az áramütés elkerülése érdekében kerülje az elektromos alkatrészekkel való érintkezést.
Tragen Sie eine Atemschutzmaske, wenn Sie mit Fräsmaschinen arbeiten, um das Einatmen von Staub und Partikeln zu verhindern, die Ihre Gesundheit beeinträchtigen könnten.	Wear a respirator when operating milling machines to prevent inhalation of dust and particles that could harm your health.	Portez un respirateur lorsque vous travaillez avec des fraiseuses pour éviter d'inhaler de la poussière et des particules qui pourraient nuire à votre santé.	Indossare un respiratore quando si lavora con le fresatrici per evitare di inalare polvere e particelle che potrebbero compromettere la salute.	Draag een gasmasker wanneer u met freesmachines werkt om te voorkomen dat u stof en deeltjes inademt die uw gezondheid kunnen schaden.	Use un respirador cuando trabaje con fresadoras para evitar inhalar polvo y partículas que puedan afectar su salud.	Při práci s frézkami používejte respirátor, abyste zabránili vdechování prachu a částic, které by mohly ovlivnit vaše zdraví.	Nosite respirator kada radite sa strojevima za mljevenje kako biste spriječili udisanje prašine i čestica koje bi mogle utjecati na vaše zdravlje.	Nosite respirator kada radite sa strojevima za mljevenje kako biste spriječili udisanje prašine i čestica koje bi mogle utjecati na vaše zdravlje.	Marógéppel végzett munka során viseljen légzőkészüléket, hogy megakadályozza az egészségét károsító por és részecskék belélegzését.
Halten Sie sich von beweglichen Teilen der Maschine fern und achten Sie darauf, dass sich keine Personen in unmittelbarer Nähe der Fräsmaschine aufhalten, während sie in Betrieb ist.	Stay away from moving parts of the machine and ensure that no one is in the immediate vicinity of the milling machine while it is in operation.	Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles de la machine et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité immédiate de la fraiseuse pendant son fonctionnement.	Stare lontani dalle parti in movimento della macchina e accertarsi che nessuno si trovi nelle immediate vicinanze della fresatrice mentre è in funzione.	Blijf uit de buurt van bewegende delen van de machine en zorg ervoor dat niemand zich in de directe omgeving van de freesmachine bevindt terwijl deze in werking is.	Manténgase alejado de las partes móviles de la máquina y asegúrese de que no haya nadie cerca de la fresadora mientras esté en funcionamiento.	Držte se dále od pohyblivých částí stroje a zajistěte, aby se nikdo nenacházel v bezprostřední blízkosti frézky, když je v provozu.	Držite se podalje od pokretnih dijelova stroja i osigurajte da se nitko ne nalazi u neposrednoj blizini glodalice dok radi.	Držite se podalje od pokretnih dijelova stroja i osigurajte da se nitko ne nalazi u neposrednoj blizini glodalice dok radi.	Tartsa távol a gép mozgó alkatrészeit, és ügyeljen arra, hogy senki se legyen a marógép közvetlen közelében, miközben az üzemel.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH  
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,  
Germany  
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30832237									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.